

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 2 - Consulter les éditions du Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[Édition : 1554 - Trésor des joyeuses inventions - Groulleau](#)[Item](#)[\[1554_TJI_Grou\] 008 Me souvenant de tes graces divines](#)

[1554_TJI_Grou] 008 Me souvenant de tes graces divines

Présentation générale du poème

Titre de la pièce C. Marot à L. D. D. F. L. Luy estant en Italie. Sonnet.
Incipit non modernisé Me souvenant de tes graces divines

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Relations entre les documents

Collection Édition : 1568c. - Trésor des joyeuses inventions - veuve Bonfons

Ce document est une variation de :

[\[1568c_TJI_Bon\] 074 Me souvenant de tes graces divines](#)

Collection Édition : 1556c. - Trésor des joyeuses inventions - Denise

Ce document est une variation de :

[\[1556c_TJI_Denise\] 008 Me souvenant de tes graces divines](#)

Collection Édition : 1550 - Traductions de latin en français - Groulleau

Ce document est une variation de :

[\[1550_Tradlatfr_Grou\] 008 Me souvenant de tes graces divines](#)

Collection Édition : 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort

[\[1554_Par_Gort\] 008 Me souvenant de tes graces divines](#) est une variation de ce document

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-16

Imprimeur-libraire Groulleau, Étienne

Date 1554

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé
l'exemplaire <http://id.lib.harvard.edu/alma/990072143900203941/catalog>

Type de numérisation Numérisation totale

Transcription du poème

Texte

Me souvenant de tes graces divines,
Suis en douleur, princessø, en ton absence,
Et si languis quand suis en ta presence
Voyant ce Lys au mylieu des espines.□

O la douceur des douceurs feminines
O cueur sans fiel ó race d'excellence
O dur mary remply de violence
Qui s'endurcit par les choses benignes
Si seras tu de la main soustenuë
De l'Eternel, comme chere tenuë
Et les nuysans auront honte & reproche.□

{A4r} Courage doncq'en l'ær je voy la nuë,
Qui çà & là s'escartø & diminuë
Pour faire placø au beau temps qui aproche.

Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 008

Foliotation A3v, A4r

Présentation typo-iconographique Illustration entre le titre et la pièce sur le folio
A3v.

Informations sur la notice

Contributeur(s) Réach-Ngô, Anne

Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Copy digitized: Houghton Library

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 22/06/2017 Dernière
modification le 04/11/2021

Le Tefor

De m'y laisser en mon premier arroy
Soit de sa chambrø, sa logø, ou sa tente,
Ce m'est tout vn, mais que ie fois au Roy.

C. Marot à L. D. D. F. L. Luy estant
en Italie. Sonnet.



ME souuenant de tes graces diuines,
Suis en douleur, princessø, en tō absēce,
Et si languis quand suis en ta presence:
Voyant ce Lys au mylieu des espines.
O la douceur des douceurs feminines
O cueur sans fiel ó race d'excellence
O dur mary remply de violence
Qui s'endureit par les choses benignes.
Si seras tu de la main soustenuë
De l'Eternel, comme chere tenuë
Et les nuy sans auront honte & reproche.

Courage

Des ioyeuses inuentions.

Courage doncq' en l'air ie voy la nuë,
Qui çà & là s'escartç & diminüë
Pour faire placç au beau temps qui aproche.

De frere Thibaud.

Frere Thibaud, pour souper en quaresme,
Fait tous les iours sa Lamproye rostir,
Et puis, avec vne couleur fort blesme,
En plaine chaire il nous vient auertir
Qu'il neusne bien, pour sa chair amortir,
Tout le quaresme en grand' deuotion
Et qu'autre chosç il n'a, sans point mentir
Qu'une rostiz à sa consolacion.

De l'an 1544.



LE cours du ciel, qui domine icy bas
Semble vouloir par estime commune
A iiii C'est